

rain, chair, hole

a poem

regn, stol, hul

et digt

Johannes S. H. Bjerg

rain, chair, hole - a poem
regn, stol hul - et digt
© Johannes S. H. Bjerg 2019
Publ. in Denmark 3019

rain, chair, hole

a poem

regn, stol, hul

et digt

English version p.: 6-19

dank version s.: 22-36

Johannes S. H. Bjerg

rain, chair, hole

a poem

English version

watch
the rain

see
the rain

hear
the rain

listen to
the rain

feel
the rain

touch
the rain

nail
the rain

to your
winged
chair

your
winged
table

(that
with
the rolling
olive)

your
winged
chair

your
winged
table

collect
the rain

to drown
a hole

a hole
in the ground

a hole
in the ground

a hole
in a hole
in the ground

full of water

water
full
of water

water
full
of water

water
full
of water

your
winged
hole

full
of water

watch
the rain

watching
the rain

see
the rain

seeing
the rain

hear
the rain

hearing
the rain

listen to
the rain

listening
to the rain

feel
the rain

feeling
the rain

touch
the rain

touching
the rain

nail
the rain

to
your
winged
chair

by
the hole
full
of hole

full
of water

a
hole
for
rain

a
hole
for
a
hole

in
a
hole
for
water

put
the rain
out in
the rain

put
the hole
back in
the hole

put
the rain
out in
the rain

put
the hole
back in
the hole

put
put
put

do
do
do

you
must

you
must

you
must

put
the rain
out in
the rain

to
get wet

put
the hole
back in
the hole

for
holes

do
do
do

put
put
put

do

put
the rain
out in
the rain

do

put
the hole
back in
the hole

rain

if you
think
about
it

it's there

if you
don't
think
about
it

it's there

hole

if you
think
about
it

it's there

if you
don't
think
about
it

it's there

there

if you
think
about
it

it's there

if you
don't
think
about
it

it's there

the
rain
falls

the
hole
fills

the
rain
falls

the
hole
fills

the
rain
falls
in
the
rain

the
hole
fills
with
hole

the
rain
holes

the
hole
rains

the
rain
fills

the
hole
falls

you're
in
the rain

you're
out of
the rain

you've
run dry
of rain

you're
in
the hole

you're
out of
the hole

you've
run out
of holes

you're
in
the out

you're
outside
the in

you're
on top
of the
hole

full
of
hole
full
of
water

you
sit
by
a tree

you
don't
know

on
your
winged
chair

out
of
rain

you
sit

out
of
holes

you
sit

out
of
in

you
sit

you
sit

you
sit

and
you're
less
alone

with
the tree
you
don't
know

with
the wind
that
doesn't
care

you
fill
with
rain

you
fill
with
hole

you
fill
with
in

you
fill
with
out

and
grow
leaves

like
the tree
you
don't
know

you
fill
with
leaves

sitting
on
your
winged
chair



regn, stol, hul

et digt

dansk version

se
regnen

se på
regnen

hør
regnen

høre
regnen

føl
regnen

mærk
regnen

nagl
regnen

til din
bevingede
stol

dit
bevingede
bord

(det
med
den rullende
oliven)

til din
bevingede
stol

dit
bevingede
bord

saml
regnen

for
at drukne
et hul

et hul
i jorden

et hul
i jorden

et hul
i et hul
i jorden

fuld af vand

vand
fuld
af vand

vand
fuld
af vand

vand
fuld
af vand

dit
bevingede
hul

fuld
af vand

se
regnen

se på
regnen

betragt
regnen

betragte
regnen

hør
regnen

høre
regnen

lyt
til regnen

lytte
til regnen

føl
regnen

føle
regnen

mærk
regnen

mærke
regnen

nagl
regnen

til
din
bevingede
stol

ved
hullet
fuld
af hul

fuld
af vand

et
hul
til
regn

et
hul
til
et
hul

i
et
hul
til
vand

sæt
regnen
ud i
regnen

put
hullet
tilbage
i hullet

sæt
regnen
ud i
regnen

put
hullet
tilbage
i hullet

sæt
sæt
sæt

put
put
put

du
skal

du
skal

du
skal

sætte
regnen
ud i
regnen

så
den kan
blive våd

putte
hullet
tilbage
i hullet

til
huller

put
put
put

sæt
sæt
sæt

sæt
regnen
ud i
regnen

put
hullet
tilbage
i hullet

regn

hvis du
tænker
på
den

er den der

hvis du
ikke
tænker
på
den

er den der

hul

hvis du
tænker
på
det

er det der

hvis du
ikke
tænker
på
det

er det der

dér

hvis du
tænker
på
det

er det der

hvis du
ikke
tænker
på
det

er det der

regnen
falder

hullet
fyldes

regnen
falder

hullet
fyldes

regnen
falder
i
regnen

hullet
fyldes
med
hul

regnen
hulles

hullet
regnes

regnen
fyldes

hullet
falder



Handwritten text in a cursive script, possibly Chinese or Japanese, with some dark smudges or ink blotches obscuring parts of the writing.

du er
i
regnen

du er
ude
af regnen

du har
ikke mere
regn

du er
i
hullet

du er
ude
af hullet

du har
ikke mere
hul

du er
i
udet

du er
inde i
indet

du er
oven
på
hullet

fuld
af
hul
fuld
af
vand

du
sidder
ved
et træ

du
ikke
kender

på
din
bevingede
stol

løbet
tør
for
regn

sidder
du

løbet
tør
for
huller

sidder
du

uden
for
inde

sidder
du

sidder
du

sidder
du

og
du
er
mindre
alene

med
træet
du
ikke
kender

med
vinden
der
er
ligeglad

du
fyldes
af
regn

du
fyldes
af
hul

du
fyldes
af
inde

du
fyldes
af
ude

og
gror
blade

som
træet
du
ikke
kender

fyldes
du
af
blade

siddende
på
din
bevingede
stol

